

**Zeitschrift:** Macolin : revue mensuelle de l'École fédérale de sport de Macolin et Jeunesse + Sport  
**Herausgeber:** École fédérale de sport de Macolin  
**Band:** 49 (1992)  
**Heft:** 2  
  
**Rubrik:** Jeunesse + Sport

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

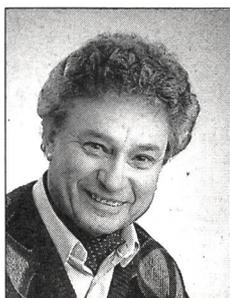
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Un nouveau chef du service J+S à Zoug

Charles Wenger,  
Chef de la section J+S à l'EFSM



Paul Hux

Pour succéder à **Jules Steiner**, qui a pris sa retraite, le Conseil d'Etat du canton de Zoug a nommé, avec effet au 1er avril 1992, **Paul Hux** comme nouveau chef du Service cantonal J+S. Il n'est pas un nouveau venu dans le Mouvement. Durant dix ans, il a assumé la fonction d'adjoint au commandant d'arrondissement militaire de Zoug tout en étant secrétaire du bureau cantonal de l'enseignement postsecondaire de la gymnastique et des sports. Dès 1972, il est également adjoint à l'Office cantonal J+S.

Lié de près au développement de J+S dans son canton, il a aussi été sportif actif en alpinisme, en course d'orientation, ski, ski de fond, etc. Il a aussi œuvré soit comme moniteur, soit comme expert. Il a été durant 12 ans président de l'Association cantonale des éclaireurs. Le tir est et a toujours été une de ses occupations privilégiées. En effet, après avoir été durant de nombreuses années président de la Société de tir de la ville de Zoug et président de la Commission cantonale de tir, il a été désigné comme Officier fédéral de tir pour la Suisse centrale. Bienvenue à lui à la tête de l'Office J+S de son canton.

## Par le trou de la serrure...

MACOLIN, aussi étrange que cela puisse paraître (mais est-ce vraiment étrange?) n'était pas invité aux festivités de clôture des activités sportives du 700e anniversaire de la Confédération, et pourtant, sa rédaction n'a ménagé ni son temps ni ses efforts, que ce soit pour faire connaître la fabuleuse

rencontre olympique de la jeunesse, à Tenero, ou pour participer, non seulement par la plume mais sur le terrain, à la progression de l'Arbalète à travers le pays... Avec beaucoup de discrétion (je puis vous assurer qu'il n'a pas été vu) mais avec astuce aussi, celui que l'on appelle, entre amis, Jeannot Lapin, est parvenu à jeter un coup d'œil par le trou de la serrure. Qu'y a-t-il vu? Peu de choses en somme...

... Mais tout de même, dans un coin sombre, le couple Muntwyler, qui assure la direction du Cirque Monti, en

conversation avec Mme Haussener, présidente de la CFS; le Cirque Monti, qui a fait briller mille feux sur le camp de Tenero...

... Et, plus loin, tout fringants, eux, dans leurs habits d'apparat, Pierre Scheidegger (à g.) et Jean-Marc Morand, chevilles ouvrières romandes du fameux rendez-vous tessinois, deux hommes sans lesquels il n'aurait sans doute pas eu lieu...

... Et Jeannot Lapin s'en est allé, les oreilles basses, alors que l'on mangeait et dégustait!... (Y. J.)

